

MITTEILNGSBLATT

«Döttingen – leben
zwischen Aare und Reben»



SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDE DÖTTINGEN

Montag und Mittwoch

8.00 bis 11.30 Uhr
14.00 bis 16.00 Uhr

Dienstag

8.00 bis 11.30 Uhr
14.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag

8.00 bis 11.30 Uhr
Nachmittag geschlossen

Freitag

7.00 bis 14.00 Uhr (durchgehend)

Für Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten steht die Gemeindeverwaltung (056 269 11 30) nach Vereinbarung gerne zur Verfügung.

Sprechstunden mit dem Gemeindeammann sind direkt telefonisch mit diesem zu vereinbaren.

Die Sozialen Dienste Döttingen-Klingnau haben reduzierte Öffnungszeiten.

www.doettingen.ch

IMPRESSUM

Layout/Druck

Bürli AG, Döttingen

Redaktion

Gemeindekanzlei Döttingen
Surbtalstrasse 5, 5312 Döttingen
Tel. 056 269 11 30
mitteilungsblatt@doettingen.ch

Titelbild

Louis Tiefenauer

Redaktionsschluss

für Heft Nr. 3 (Mai/Juni) 2025
15. Mai 2025



Papier mit FSC-Zertifizierung

Das «Mitteilungsblatt Döttingen» wird auf ein FSC-zertifiziertes Papier gedruckt. Dabei steht die Nachhaltigkeit im Vordergrund.

Das Papier stammt aus einer nachhaltigen Waldwirtschaft. Das heisst, dass so viele Bäume, wie für die Produktion gebraucht werden, wieder aufgeforstet werden. Die Ausrodung der Wälder wird so verhindert.

INHALT

GEMEINDE

Der Gemeinderat berichtet.....	3
Der Gemeinderat lädt ein	4
Parkplatz Gemeindehaus zu vermieten	7

VERWALTUNG

Öffnungszeiten über Ostern	4
Die Abteilung Bau und Planung berichtet.....	5
Die Einwohnerdienste berichten	6
Die Abteilung Steuern berichtet.....	6
Die SVA-Zweigstelle berichtet	7
Das Bauamt Döttingen berichtet.....	9

BILDUNG

Die Schule Döttingen berichtet.....	13
Die Oberstufe Unteres Aaretal Osua berichtet.....	16
Die Heilpädagogische Schule Döttingen berichtet ..	17
Die Musikschule Döttingen berichtet	19

UNSER DORF

Neuer Arbeitsplatz in der schönen Badi?.....	7
Die OKJA Klingnau-Döttingen berichtet.....	12
Die Kulturkommission Pro Döttingen berichtet.....	20
Birdlife – Singen wie die Vögel	20
Koordinierte Nachbarschaftshilfe 65+	22
«Wie geht's dir?»-Bänkli.....	22
Frühlingsmarkt im Zentrum Döttingen	23
Titelbild Nr. 1 – 2025	23
100 Jahre Historische Vereinigung	23
Verein Winzerfest Döttingen.....	24
Chnopfhöck – Krabbelgruppe.....	24

ENERGIE & UMWELT

LEK – Fassadenbegrünung	10
Energiestadtseite – Ideen für den Frühjahrsputz	21

KONTAKTE

Beratungsstellen	25
------------------------	----

VERANSTALTUNGSKALENDER.....	27
-----------------------------	----

DER GEMEINDERAT BERICHTET...

DEZEMBER 2024 UND JANUAR 2025

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Personelles/ Gemeindeorganisation/ Gemeinderat / Kommissionen

Der Gemeinderat hat den 1. Wahlgang für die Gesamt-erneuerungswahlen für die Amtsperiode 2026/2029 auf den Sonntag, 28. September 2025, festgelegt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang würde am Sonntag, 30. November 2025, durchgeführt. Die weiteren Publikationen mit den Informationen zu den Wahlgängen erfolgen zu gegebener Zeit.

Planung/ Bau/ Energie/ Entsorgung/ Werke

Folgende Baubewilligungen wurden in der Berichtsperiode erteilt:

- Romar SA, Aadorf, Neubau MFH mit Einstellhalle, Kornweg

Die Abteilung Bau und Planung hat auf Grundlage des Kompetenzreglements folgende Baubewilligungen direkt erteilt und diese dem Gemeinderat zur Kenntnis vorgelegt:

- Elisabeth und Mathias Mikes, Döttingen, thermische Dachsanierung und Photovoltaikanlage, Felsenweg 10
- Rolf Knecht, Döttingen, Um- und Anbau Remise, Solaranlage, Dachverlängerung bei Auslaufstall, Sännelocherstrasse 20 (Ergänzungsbewilligung)
- Andrea und Omar Habayeb, Döttingen, Fenstervergrösserung, Terrassenstrasse 2
- Merdan Karacoban, Döttingen, Umgebungsarbeiten, neu Verglasung im Attikageschoss und Vordach im Eingangsbereich, Lärchenweg 2
- Naim Berisha, Döttingen, Wärmepumpe, Risistrasse 12
- Letizia und Arkas Wymann, Döttingen, Klimagerät, Surbtalstrasse 9

Die Labelkommission des Trägervereins Energiestadt hat uns als Gemeinde Döttingen für unsere nachweisbaren und vorbildlichen Resultate in der Entwicklung unserer kommunalen Energie- und Klimapolitik das Label «Energiestadt» erneut vergeben.

Durch Entwicklungen der letzten Jahre sowie die anstehenden grossen Projekte und Arealentwicklungen in Döttingen, ist auch künftig mit einem weiteren Bevölkerungswachstum zu rechnen. Dieses Wachstum wird sich auch auf die Schülerzahlen auswirken.

Aus diesem Grund hat der Gemeinderat die Schulraumplanung lanciert, welche unter anderem auch diese Entwicklung berücksichtigt. Die Bevölkerung wird laufend über die Planungen und Erkenntnisse informiert.

In der laufenden Etappe 3 des Sachplanverfahrens geologisches Tiefenlager muss zwischen den Entsorgungspflichtigen und den Gemeinden der Standortregion sowie der Region der Brennelementverpackungsanlage (BEVA) die Frage der Abgeltungen und allfälligen Kompensationen geklärt werden. Um sich auf die Verhandlungen vorzubereiten und eine Delegation zu wählen und zu mandatieren, haben die 45 Schweizer Gemeinden der Standortregion Nördlich Lägern und der Region BEVA eine Kommission dafür gegründet. Gemeindeammann Michael Mäder vertritt die Gemeinde Döttingen in dieser Abgeltungskommission.

Verkehrsplanung/ Öffentlicher Verkehr

Der Gemeinderat hat den überkommunalen Gesamtplan Verkehr der Gemeinden Döttingen, Klingnau und Böttstein zur öffentlichen Mitwirkung freigegeben. Die Mitwirkung startet – nach Freigabe aller involvierten Gemeinden – ab dem Montag, 3. März 2025. Die entsprechenden Unterlagen werden auf den Webseiten aller drei Gemeinden aufgeschaltet oder können vor Ort angeschaut werden.

Das Projekt der Angebotserweiterungen im Bereich des öffentlichen Verkehrs stösst bei den Gemeinderäten im Kurzgebiet auf eine grosse Zustimmung. Der Ausbau des ÖV-Angebots soll im Rahmen eines Testbetriebes über drei Jahre umgesetzt und während dieser Zeit durch die Gemeinden finanziert werden. Diesbezüglich ist ein entsprechender Antrag an die Sommer-Gemeindeversammlung geplant.

Feuerwehr Döttingen-Klingnau-Koblentz

Der Bericht der Feuerwehrinspektion durch die Aargauische Gebäudeversicherung attestiert der FW DKK eine sehr gute Arbeit. Die Feuerwehr Döttingen-Klingnau-Koblentz ist für die Zukunft bestens aufgestellt und leistet einen sehr wichtigen Beitrag zur Sicherheit der Bevölkerung in Döttingen und der Region. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die gesamte Feuerwehr Döttingen-Klingnau-Koblentz!

Einbürgerungen

Den Einbürgerungswilligen

- Unayuk Ali, geb. 1998
- Shabani Edit, geb. 2005
- Schmid-Hass Julia, geb. 1979 und Hass Michael, geb. 1969

wurde die Zusicherung zum Erwerb des Gemeindebürgerrechts von Döttingen erteilt und das Gesuch zur Weiterbearbeitung an den Kanton weitergeleitet.

Bildung/Schule

Der Jahresvertrag 2025 zwischen dem Kanton Aargau und der Gemeinde Döttingen betreffend der Heilpädagogischen Schule (HPS) Döttingen wurde unterzeichnet und genehmigt.

Soziales/Asylwesen

Die Gemeinde Döttingen erfüllt die vom Kanton Aargau bestimmte Aufnahmepflicht von Asylbewerbenden. Die Zahl der nach Döttingen zugewiesenen Personen steigt weiter leicht an und die Unterbringungssituation bleibt dadurch angespannt. Gemeinderat sowie Verwaltung bleiben weiterhin auf die Unterstützung und das Verständnis der Bevölkerung angewiesen.

Wirtetätigkeit/ Einzelanlässe

Im Rahmen der Eisfeld-Disco vom Freitag, 17. Januar 2025, hat der Gemeinderat eine Verkürzung der Nachtruhe bis 23.00 Uhr bewilligt. Der Anlass war wiederum ein voller Erfolg und ein herzliches Dankeschön gilt den Organisatoren rund um den Verein Eisfeld Unteres Aaretal.

DER GEMEINDERAT LÄDT EIN...

2. Waldhaus-Talk

Auch dieses Jahr lädt der Gemeinderat die Döttinger Bevölkerung herzlich zum Waldhaus-Talk ein. Dieser dient dem gemeinsamen Austausch in einem lockeren Rahmen im Waldhaus Gänter in Döttingen.

Treffpunkt

*Donnerstag, 10. April 2025, 19 Uhr
beim Waldhaus Gänter*

In einer kurzen Begrüssung stellt Ihnen der Gemeinderat die Idee und den Ablauf des «Waldhaus-Talks» vor und öffnet im Anschluss die Runde für Fragen und Anliegen.



Der Gemeinderat freut sich auf zahlreiche Interessierte!

ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEVERWALTUNG ÜBER OSTERN

Die Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof des Bauamtes bleiben

**am Karfreitag, 18. April 2025,
sowie am Ostermontag, 21. April 2025,**

den ganzen Tag geschlossen. Für dringende Fälle ist ein Pikettdienst eingerichtet. Über die Erreichbarkeit des Gemeindepersonals gibt der Telefonbeantworter unter 056 269 11 30 Auskunft.



Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünschen der ganzen Bevölkerung schöne Feiertage!

DIE ABTEILUNG BAU UND PLANUNG BERICHTET...

Häcksel-Service – Dienstag, 11. März 2025

Für die Einwohner/innen von Döttingen, welche das Baum- und Strauchschnittmaterial im eigenen Garten wiederverwenden möchten, wird wiederum ein Häcksel-Service zur Verfügung gestellt.

Das gehäckselte Material bildet für die Kompostierung eine ideale Ergänzung zu Rasenschnitt und Küchenabfällen. Es sind dafür genügend grosse Behälter bereitzustellen.

Folgendes gilt es zu beachten:

- Das Häckselgut wird nur gegen Verrechnung und auf Voranmeldung abgeführt.
- Aufwendungen bis zu 10 Minuten sind gratis.

- Mehraufwendungen werden dem Zeittarif entsprechend in Rechnung gestellt. (Fr. 326.–/Std. zzgl. MwSt., mind. jedoch Fr. 30.–)
- Der Häcksel-Service findet am **Dienstag, 11. März 2025**, statt.
- Das zu häckselnde Material muss gleichgerichtet und gebündelt sein.

Anmeldung:

Bei der Gemeindekanzlei, Tel. 056 269 11 30, oder der Abteilung Bau und Planung, Tel. 056 269 11 60, **bis spätestens Donnerstag, 6. März 2025**.

Eröffnung der Badesaison 2025 – Donnerstag, 1. Mai 2025

Am **Donnerstag, 1. Mai 2025 um 9.30 Uhr** öffnet die Badi Döttingen ihre Tore für die Badesaison 2025.

Das Schwimmbad wird bei schlechter Witterung frühzeitig geschlossen. Unser Badmeister Peter Sibold sorgt für einen reibungslosen Badebetrieb. Im Bistro verwöhnen Sie die Betreiber gerne mit kulinarischen Angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen eine schöne und unfallfreie Badesaison.

Öffnungszeiten:

1. Mai bis 30. Mai:	9.30 bis 19.00 Uhr
31. Mai bis 31. August:	9.30 bis 20.30 Uhr
Freitag, 1. August 2025:	bis 17.00 Uhr
1. bis 21. September:	9.30 bis 19.00 Uhr

Kinder unter 15 Jahren ohne Begleitung der Eltern
ganze Saison 9.30 bis 19.00 Uhr

Zählerablesung – ab Montag, 31. März 2025

Das Bauamt Döttingen wird ab **Montag, 31. März 2025**, die Zähler der Fernwärmeversorgung ablesen. Wir bitten Sie, den Ablesern André Bugmann und Gerhard Leubin, freien Zutritt zu den Zählern zu gewähren und diese gut zugänglich zu machen.

Falls Sie nicht anzutreffen sind, wird Ihnen eine Meldekarte hinterlegt, mit welcher Sie einen Termin vereinbaren können. Allfällige Fragen können Sie direkt an das Bauamt richten (079 254 56 84).

Trinkwasserbericht

Die Lebensmittelkontrolle des Kantons Aargau hat dem Gemeinderat Döttingen den Inspektionsbericht über die Wasserversorgung Döttingen zugestellt.

Die Resultate entsprechen den Anforderungen an Trinkwasser gemäss der Hygieneverordnung.

Pflanzenschutzmittelrückstände

Die Probe vom Grundwasserpumpwerk Unterwald wies eine ungenügende Qualität bezüglich «Chlorthalonil-Metabolit R471811» auf. Die Wasserversorgung Döttingen bezieht alles Wasser aus dem Grundwasserpumpwerk Unterwald. Es gibt daher keine umsetzbaren Massnahmen, welche mit angemessenem Aufwand getroffen werden können. Der Verlauf der Verunreinigung ist leicht sinkend und wird mit periodischen Kontrollmessungen überprüft.

Im Übrigen wiesen alle Proben eine einwandfreie mikrobiologische Qualität auf. Das Trinkwasser kann weiterhin ohne Einschränkungen konsumiert werden.

Gesamthärte in französischen Härtegraden:

29.1 fr. H° (mittelhart)

Herkunft des Wassers: Grundwasser

Für weitere Informationen steht Ihnen die Abteilung Bau und Planung Döttingen oder der Brunnenmeister Philipp Deppeler gerne zur Verfügung.

Bau und Planung Döttingen

DIE EINWOHNERDIENSTE BERICHTEN...

Einwohnerstatistik, Dezember 2024 bis Januar 2025

Einwohnerzahl per 15.12.2024	Einwohnerzahl per 15.01.2025	Todesfälle	Geburten
4'588	4'605	3	3

Der Gemeinderat heisst die Neuzuzüger/-innen in Döttingen herzlich willkommen und freut sich, wenn diese möglichst aktiv am Döttinger Dorfleben teilnehmen.

DIE ABTEILUNG STEUERN BERICHTET...

Steuererklärung 2024

Die Steuererklärungen 2024 wurden Ihnen Ende Januar 2025 zugestellt.

Wir bitten Sie, die Steuererklärung vollständig ausgefüllt bis am 31. März 2025 (selbstständig Erwerbende bis am 30. Juni 2025) einzureichen. Sie helfen uns, wenn Sie darauf verzichten, die Belege mit Bostichklammern zu heften.

Ist es Ihnen nicht möglich, die Steuererklärung fristgerecht einzureichen, senden Sie uns ein E-Mail (steuern@doettingen.ch), benutzen Sie die Onlineplattform «eFristen» (www.ag.ch/steuern) oder scannen Sie den QR-Code auf Ihrer Steuererklärung.

Bei Unklarheiten hilft Ihnen das Team der Abteilung Steuern gerne weiter.

Ende Februar 2025 haben Sie die provisorische Steuerrechnung 2025 erhalten. Wir bitten Sie, für die Be-

zahlung ausschliesslich den QR-Einzahlungsschein, welcher der Rechnung beigelegt ist zu verwenden. Die provisorischen Steuern 2025 sind bis spätestens 31. Oktober 2025 zu begleichen. Für Zahlungen vor diesem Termin erhalten Sie einen Vergütungszins von 0,75%. Ratenzahlungen sind nach Absprache mit der Abteilung Finanzen möglich.

Hat sich Ihre finanzielle Situation im aktuellen Jahr stark verändert, oder sind Sie mit der Höhe der provisorischen Rechnung nicht einverstanden, kontaktieren Sie bitte die Abteilung Steuern.

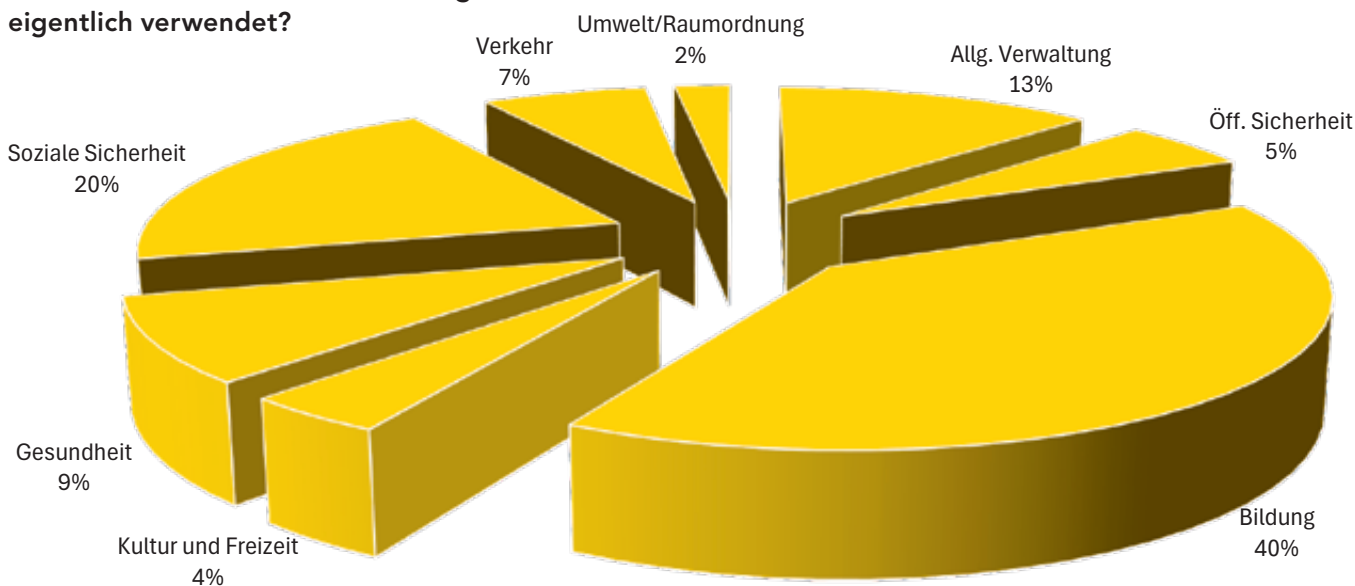
Abteilung Steuern:

056 269 11 50, steuern@doettingen.ch

Abteilung Finanzen:

056 269 11 40, finanzen@doettingen.ch

Wozu werden die Steuern in Döttingen eigentlich verwendet?



DIE SVA-ZWEIGSTELLE BERICHTET...

Die SVA-Zweigstelle im 2. Stock des Gemeindehauses ist die Anlaufstelle für AHV, IV, EO und Arbeitslosenversicherung.

Sämtliche Formulare zur Anmeldung von Ersatzeinkünften finden Sie unter www.ahv-iv.ch. Die Ausgleichskassen wünschen heutzutage eine digitale Einreichung der Formulare. Auf Wunsch ist es möglich, die Formulare auszudrucken und den Antragstellern auszuhändigen bzw. per Post zu senden.

Für Fragen oder Unterstützung steht das Team der Zweigstelle gerne zur Verfügung.

Für Fragen zur Höhe der Leistungen wenden Sie sich bitte direkt an die SVA Aargau:
Tel. 062 836 81 81 oder www.sva-aargau.ch.

UNSERE SCHÖNE BADI – IHR NEUER ARBEITSPLATZ?

Für das moderne Familien-Freibad im unteren Aaretal suchen wir per 1. Mai 2025 eine/n

Mitarbeiter/in Schwimmbad-Kasse (100%, Jobsharing möglich)

(Saisonstelle jeweils Ende April/anfangs Mai bis Ende September)

Als Mitarbeiter/in Schwimmbadkasse betreuen Sie den Billetteverkauf und nehmen die Eintrittskontrolle vor. Sie haben die Aufsicht über die Garderobe- und WC-Anlagen und reinigen diese bei Bedarf.

Sie bringen mit:

- gute Umgangsformen, bestimmtes Auftreten sowie Durchsetzungsvermögen
- selbstständige Arbeitsweise mit dem Willen, Verantwortung zu tragen
- Bereitschaft für unregelmässigen Dienst, auch an den Wochenenden

Wir bieten:

- selbstständige verantwortungsvolle Tätigkeit
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- zentral gelegener und schöner Arbeitsplatz, mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut erreichbar oder Gratisparkplatz

Die Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an die Gemeinde Döttingen, Geschäftsleitung, Surbtalstrasse 5, 5312 Döttingen, bauundplanung@doettingen.ch zu richten.

Weitere Auskünfte erteilt gerne Leiter Bau und Planung Mario Lerf

Tel.: 056 269 11 60, E-Mail: mario.lerf@doettingen.ch

PARKPLATZ TIEFGARAGE GEMEINDEHAUS ZU VERMIETEN

Die Gemeinde Döttingen vermietet Parkplätze in der Tiefgarage Gemeindehaus. Per 1. April 2025 wird ein Parkplatz zur Vermietung frei.

Bei Interesse melden Sie sich bei der Gemeindekanzlei Döttingen

Tel. 056 269 11 30, gemeindekanzlei@doettingen.ch





ARCHITEKTEN

Ausbau Soeder AG Zürich-Altstetten



frühling degu

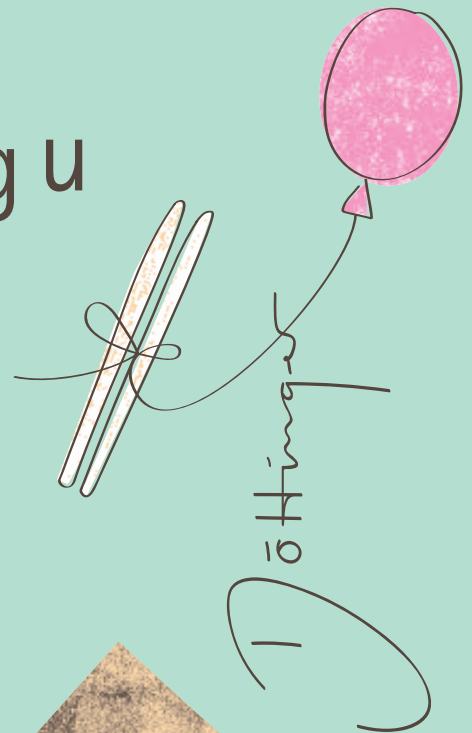
spargel und wein macht happy!

02.05.25 | 18 bis 22 Uhr

03.05.25 | 12 bis 22 Uhr

04.05.25 | 12 bis 17 Uhr

—
die weinbaugenossenschaft
döttingen freut sich auf sie.



DAS BAUAMT DÖTTINGEN BERICHTET...

Neues Fahrzeug für das Bauamt der Gemeinde Döttingen

Der neue Liebherr L 507 Stereolader kann für diverse Arbeiten eingesetzt werden, ob für den Winterdienst oder als flexible Unterstützung der Feuerwehr beim Auf- und Abladung, sowie Versetzen und Transportieren der Hochwasserschutz Elemente. Auch beim Unterhalt der Flur- und Feldstrassen leistet das Fahrzeug einen wichtigen Beitrag und nicht zu vergessen beim Auf-/Abbau des Winterfestes. Das Fahrzeug überzeugt durch seine enorme Wendigkeit und Flexibilität. Dank seiner Stereolenkung, einer Kombination aus Knick- und Hecklenkung, ist der Wenderadius sehr gering. Die erhöhte Sitzposition ermöglicht dem Fahrer eine gute Übersicht über die angebauten Geräte, was sich im Winterdienst schon als grosser



Vorteil bestätigte. Der Stereolader wurde so konzipiert, dass bereits vorhandene Anbaugeräte der

bestehenden Kommunalfahrzeuge jederzeit untereinander getauscht werden können.

B BIRCHMEIER

BIRCHMEIER
BEGLEITET



Lebensräume planen und bauen.

BIRCHMEIER GRUPPE
birchmeier-gruppe.ch



FASSADENBEGRÜNUNG

Immer häufiger erblickt man Pflanzen nicht nur im Garten, sondern auch an einem Gebäude als Fassadenbegrünung. Und dies aus gutem Grund: Grüne Fassaden überzeugen dank ihrer ästhetischen Aspekte. Farbenfrohe Blüten, saftig grüne Blätter sowie goldene Herbstfärbung lassen eine graue Hausmauer im neuen Farbenkleid erstrahlen. Indem die Pflanzen der begrünten Fassaden Wasser verdunsten, helfen sie mit, die Siedlungen abzukühlen – ein wichtiger Beitrag in Zeiten des Klimawandels.

Neben ästhetischen Qualitäten bietet eine begrünte Fassade bei richtiger Pflanzenauswahl ein wertvolles Habitat für Tiere. Schmetterlinge, Bienen oder Vögel finden Nahrung und Unterschlupf, und die Artenvielfalt im eigenen Garten sowie in der nahen Umgebung wird erhöht. Zusätzlich wird die Luftqualität verbessert, indem Sauerstoff produziert, die Luft gereinigt und Feinstaub gebunden wird. Auch im Hinblick auf die heisser werdenden Sommer bietet eine Fassadenbegrünung Vorteile. Dank der Verdunstung und Beschattung wird das Gebäude gekühlt, was eine Aufheizung vermindert. Energiekosten können auch im Winter eingespart werden, da die immergrünen Pflanzen isolierend wirken und somit den Wärmeverlust reduzieren. Damit eine Fassadenbegrünung ihre positive Wirkung vollständig entfalten kann, sind bei der Auswahl der Pflanzen einige wichtige Punkte zu beachten.

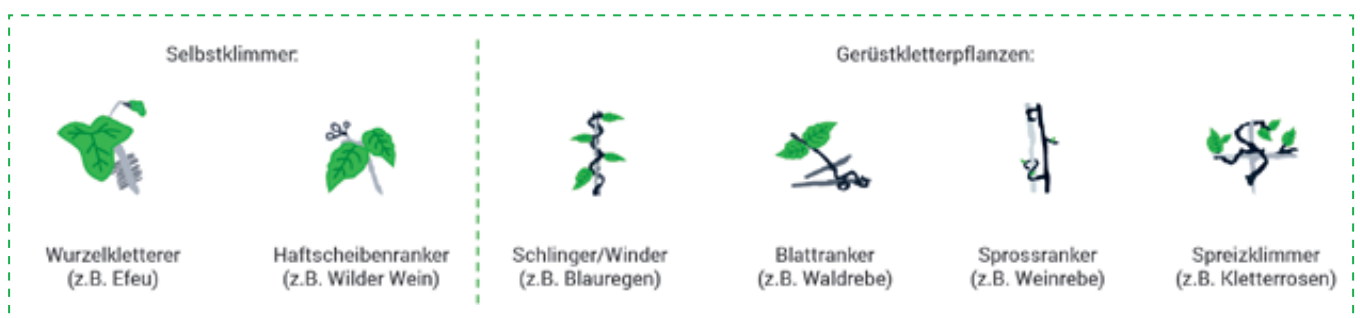
Welche Pflanzen wähle ich?

Um möglichst viel zur Biodiversität beizutragen, sollten einheimische Kletterpflanzen wie beispielsweise



se Waldrebe (Clematis), Geissblatt (Lonicera), Hopfen (Humulus) oder Efeu (Hedera) verwendet werden. Nebst den Standortansprüchen (sonnig, halbschattig, schattig) helfen Kriterien wie Blüten, Laub, Früchte, Pflegeaufwand und Wuchshöhe bei der Pflanzenauswahl. Pflanzen, welche auf der Liste der invasiven Pflanzen aufgeführt sind, sollen nicht verwendet werden. Eine sehr sinnvolle Art,

um Wände zu begrünen, ist die Pflanzung von Spalierobst. Dann hat man die Vorteile einer lebendigen Fassade und darüber hinaus noch Obst für die Selbstversorgung. Als Spalier eignen sich Apfel, Birne, Aprikose, Kirsche, Kiwi, Reben und weitere Obstarten. Sie verlangen ein Gerüst oder Drähte, um die Triebe zu befestigen, und einen artspezifischen Erziehungsschnitt.



Fassadengebunden oder bodengebunden?

Bei der fassadengebundenen Begrünung werden Pflanzgefäße an der Wand befestigt und es besteht keine Verbindung zur wasserführenden Bodenschicht, weshalb ein Bewässerungssystem nötig ist. Im Gegenteil dazu benötigt eine bodengebundene Begrünung kein solches System. Hier holen sich die Pflanzen selber was sie brauchen aus dem Boden. Diese Art von Begrünung ist deshalb grundsätzlich pflegeleichter und günstiger. Je nach Art und Höhe eines Gebäudes eignet sich die eine oder andere Art von Begrünung besser oder man kombiniert beide miteinander.



Kletterhilfen – ja oder nein?

Kletterpflanzen werden in Gerüst- kletterpflanzen und Selbstklimmer eingeteilt. Das fachgerechte Anbringen von Kletterhilfen ist unumgänglich, wenn eine langfristig funktionierende Fassadenbegrünung entstehen soll. Bei der Pflanzung von Selbstklimmern sollte gut überlegt werden, welche Fläche diese überwachsen

dürfen, und wie man sie daran hindert, sich darüber hinaus auszubreiten. Sie eignen sich gut für Stützmauern, die gut zugänglich sind (z. B. Betonmauern von Garagen). Bei Hausfassaden mit vielen unzugänglichen Öffnungen wird die Pflege rasch sehr aufwendig und kostenintensiv (oft ist eine Hebebühne nötig).

Fachgerechte Pflege

Kletterpflanzen brauchen regelmässige Pflege. In fassadengebundenen Begrünungen muss man für Bewässerung sorgen und gelegentlich verbrauchte Nährstoffe ersetzen, hier haben die Pflanzen nur begrenzten Wurzelraum. Dies geschieht beispielsweise mit einer organischen Flüssigdüngung. Bei bodengebundenen Begrünungen fallen diese Punkte weg. Alle Kletterpflanzen müssen aber daran gehindert werden, in Dachrinnen, hinter Fensterläden oder in Öffnungen hineinzuwachsen, da sonst Schäden am Gebäude entstehen können. Eine Fachperson muss dies regelmässig kontrollieren und die Pflanzen sachgerecht zurückschneiden. Dabei soll besonders auch der Sturzgefahr bei der Arbeit Beachtung geschenkt werden. Sehr gut lassen sich Fassadenbegrünungen auch mit begrünten Dächern kombinieren.



LandschaftsEntwicklungs-
Kommission Döttingen

DIE OKJA DÖTTINGEN-KLINGNAU BERICHTET...

Einladung zum Tag der Offenen Tür

Am Sonntag, 25. Mai findet zwischen 11 bis ca. 14 Uhr für die Bevölkerung aus der Region ein Tag der offenen Tür statt. Kommen Sie vorbei und lernen Sie die Räumlichkeiten und Angebote der OKJA Döttingen und Klingnau kennen. Es werden gratis Kaffee und Kuchen angeboten und sie haben die Möglichkeit, sich im Billard oder beim Töggelikasten auszutoben. Von Gross bis Klein, Älter bis Jung, alle sind herzlich willkommen. Es gibt auch Snacks und Getränke an der Jugendbar und diverse Beschäftigungsangebote für die Kinder (Bastel- und Maltisch etc.). Wir würden uns sehr freuen, vielen Menschen diesen coolen Ort für die Jugend aus der Region näher vorzustellen.

Offene Kinder- und Jugendarbeit, was macht sie?

Das Arbeitsfeld der Offenen Kinder- und Jugendarbeit (OKJA) zeichnet sich durch eine Vielfalt an Arbeitsformen aus. Neben der stationären Arbeit im Jugendtreff Döttingen werden diverse Projektarbeiten zum Teil in Kooperation mit anderen Institutionen und offene Sportangebote für die Kinder und Jugendlichen angeboten. Zudem gibt es eine niederschwellige Anlaufstelle für Beratung und Unterstützung beim Bewerbungsschreiben im Jugendbüro. In den Räumlichkeiten finden die Kinder und Jugendlichen einen Ort, in dem sie sich treffen und ihre eigenen Ideen einbringen und umsetzen können. So können sie ihre eigenen Talente und Fähigkeiten entdecken und fördern. Es wird Musik gehört, getanzt, gekocht, gespielt oder einfach nur gechillt. Es gilt ein zwangloses Angebot. Ein Team bestehend aus Jugendlichen organisiert während den Öffnungszeiten selbst den Kiosk. Der Jugendtreff hat jeden Mittwochnachmittag sowie Freitag und Samstag abends geöffnet für alle ab der 6. Klasse bis ca. 18 Jahre. Einmal im Monat findet das PrimarkidsTreffen für alle von der 1. Primar bis zur 6. Primar statt. Es gibt ein individuell gestaltetes Programm sowie ein gemeinsames Zvieri.



Die Angebote der Offenen Kinder- und Jugendarbeit Döttingen & Klingnau sind niederschwellig, nicht an die Mitgliedschaft in einer Organisation gebunden, politisch und religiös neutral und kostenlos. Diese Merkmale unterscheiden die OKJA von anderen Angeboten im Bereich Kinder- und Jugendarbeit.

Finanzielle Träger der OKJA Döttingen & Klingnau sind die politische Gemeinde Döttingen und die Stadt Klingnau.

Die Offene Kinder- und Jugendarbeit wird von professionellen und ausgebildeten Jugendarbeiterinnen organisiert und geleitet. Die Stellenleitung mit 70% hat Tamina Spiess, unterstützt wird sie mit 20% von Clia Bugmann durch den Pastoralraum Aare-Rhein.



DIE SCHULE DÖTTINGEN BERICHTET...



Rückblick Kindergarten Lache

«S hätt Schnee Juhee»! Die Tage werden kürzer, die Nächte länger... was für ein Erwachen, wenn die Welt am frühen Morgen in glitzerndem Weiss strahlt...

Adventsfenster

Im Dezember 2024 beschlossen wir, ein Adventsfenster für die Gemeinde zu gestalten. Die Kinder halfen fleissig mit! Mit grosser Freude wurden für diesen Anlass verschiedene Weihnachtsguetzli gebacken. Am 18. Dezember war es dann endlich so weit. Um 18.00 Uhr leuchtete unser Fenster in die Nacht hinein. Bei Punsch und Weihnachtsguetzli verweilten viele Besucher! Ihnen allen weiterhin ein hoffentlich gesundes 2025!



Mit Schwung und Saiten: Unser Ukulele-Projekt

Seit einigen Wochen erleben wir in der Klasse 3a ein ganz besonderes musikalisches Abenteuer: Wir lernen, Ukulele zu spielen! Am Anfang war es gar nicht so leicht, die Saiten richtig zu greifen und die Akkorde sauber klingen zu lassen. Besonders knifflig war es, die Finger so zu platzieren, dass es nicht schief klingt. Aber mit etwas Übung und Geduld wurde es schnell besser. Wir haben einfache Akkorde gelernt und konnten schon bald unsere ersten Lieder spielen. Es war ein tolles Gefühl, als wir zum ersten Mal gemeinsam ein Lied von Anfang bis Ende geschafft haben – fast wie eine kleine Band! Das Coolste daran ist, dass wir nicht nur klimpern, sondern auch gemeinsam singen. Besonders zur Weihnachtszeit hatten wir viel Freude daran, zahlreiche stimmungsvolle Lieder zu singen und mit der Ukulele zu begleiten. Die festliche Musik hat uns in eine tolle Weihnachtsstimmung versetzt und das gemeinsame Musizieren noch besonderer gemacht. Jede Woche freuen wir uns auf unsere Musikstunden, weil es Spass macht, neue Lieder auszuprobieren und zusammen zu musizieren. Wir sind stolz auf das, was wir schon gelernt haben, und freuen uns darauf, noch viele weitere Lieder zu entdecken. Musik macht einfach Spass – besonders, wenn man sie zusammen erlebt!



PSN + Partner GmbH

Treuhand und Personalmanagement

- Steuern
- Buchhaltung KMU
- Jahresabschlussarbeiten
- Firmengründung
- Beratungen

056 245 92 93

Mail: info@psn-partner.ch

www.psn-partner.ch

Pietro Belmonte
Brüelstrasse 2
5312 Döttingen

Teilnahme der Klassen 5a und 6b am Handballturnier in Obersiggenthal



Gerne dürfen wir von unserem ereignisreichen Samstag vom 14. Dezember berichten. An diesem Samstag nahmen jeweils 10 Kinder der Klassen 5a und 6b am Schüler-Handballturnier in Obersiggenthal teil. Die 5a spielte am Morgen, während die 6b am Nachmittag an der Reihe war. Beide Klassen konnten jeweils auf die Unterstützung der anderen zählen, was für eine grossartige Atmosphäre sorgte. Lauter Jubel und Anfeuerungen begleiteten die Spiele und motivierten die Spielerinnen und Spieler zusätzlich. In den Pausen zwischen den Spielen machten sich die Teams wieder warm, besprachen die nächsten Spielzüge und Aufstellungen und nutzten die Zeit, um sich mit Spielen oder Snacks zu erholen. Insgesamt hatten beide Klassen drei Spiele, wobei das Abschneiden leider nicht ganz so erfolgreich war und die Mehrheit der Spiele ohne Sieg ausging. Dennoch waren die Lehrpersonen besonders stolz



auf das Fairplay, das beide Mannschaften an den Tag legten. Die Schülerinnen und Schüler zeigten grossen Teamgeist und respektvollen Umgang mit den Gegnern, was in solchen Wettbewerben von grosser Bedeutung ist. Die tatkräftige Unterstützung von mitgereisten Eltern und unserem Schulleiter trug ebenfalls dazu bei, dass

sich die Spielerinnen und Spieler motiviert und wohl fühlten. Herzlichen Dank an alle, welche dieses Turnier überhaupt möglich und unvergesslich gemacht haben. Insgesamt war die Teilnahme an diesem Turnier eine wertvolle Erfahrung für alle Beteiligten. Wir freuen uns bereits jetzt auf weitere Turniere.

Die Schule sucht Fahrräder

Die Primarschule ist auf der Suche nach 3 bis 4 fahrtauglichen Fahrrädern. Die Rahmengrösse sollte nicht kleiner als 24 Zoll sein. Wer hat im Keller ein solches Fahrrad stehen, welches nicht mehr gebraucht wird

und der Schule gratis abgeben werden könnte? Bitte melden Sie sich bei der Schulverwaltung unter Tel. 056 268 80 60 oder per Mail auf schulverwaltung@schule-doettingen.ch – vielen Dank.

DIE OBERSTUFE UNTERES AARETAL OSUA BERICHTET...

Soziales Fitnessstraining an der OSUA Kling nau

Oberstufe führt Social Muscle Club (SMC) durch

Kurz bevor es in die Sportferien ging, organisierte die Oberstufe Kling nau am 24. Januar 2025 zum zweiten Mal den Social Muscle Club, ein soziales Fitnessstraining mit dem Ziel, das Miteinander und Füreinander in der Schulgemeinschaft zu fördern. Den Ursprung hat der Social Muscle Club in der englischen Arbeiterbewegung der 30er-Jahre; man half sich gegenseitig, indem jeder seine Kenntnisse oder Talente weitergab. Kuns tschaffende griffen diese Idee auf und transferierten sie ins Heute.

Vorbereitung auf Hochtouren

Zwei Wochen vor dem Social Muscle Club machten sich alle Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe eifrig an die Vorbereitung, denn es war ihre Aufgabe, das Event in eigener Regie auf die Beine zu stellen. Technik, Hauptmoderation, Tischmoderation, Aufbau, Dekoration, Entertainment, Abbau – all das mussten die Jugendlichen selbst im Team, aber mit Unterstützung ihrer Klassenlehrpersonen organisieren. Die Federführung für den Anlass hatte Daniel Widmer, Theaterpädagoge und Klassenlehrer der 3. Sek, der an der OSUA Kulturverantwortlicher ist.

Eindrucksvoller Rahmen

Als die etwa 120 OSUA Schülerinnen und Schüler die Propsteiturnhalle am Freitagmorgen betraten, staunten sie nicht schlecht. Die Halle hatte sich in einen bunten Farbenklecks verwandelt, alle 13 Tische waren gelb, blau, rot, grün oder braun markiert, und die darauf abgestimmten Outfits der jungen Erwachsenen machten das Ganze noch farbenfroher. Das Licht auf der Bühne ging an und die 3 Moderator:Innen, Fiona, Diona und Lewis, eröffneten das Programm. Sehr professionell und souverän führten sie durch die Veranstaltung und zwischendurch unterhielt eine Schülergruppe das Publikum mit einer beeindruckenden Tanzchoreografie zu



Die 3 Hauptmoderator:Innen (Fiona, Lewis und Diona) führen durch das Programm, die Tanzgruppe wartet auf ihren Einsatz.

den Songs «Macarena» und «Danza Kuduro».

Gesucht wird – angeboten wird??

Dann ging es weiter mit dem Kern des Social Muscle Clubs: die Tauschbörse. «Was wünsche ich mir?» und «Was kann ich anderen anbieten?». Eifrig wurden an den Tischen Wünsche und Angebote getauscht, all dies unter der Anleitung von jeweils Schülerinnen und Schülern aus den 3. Klassen. Darunter waren kleine Wünsche wie Kaugummi oder ein Stift, aber auch Kulinarisches wie Kuchen, Dessert, Cocktailsauce waren gefragt oder wurden angeboten. Ein Gedicht, ein freundlicher Morgengruss, Mathenachhilfe, ein Kompliment oder Haare frisieren standen ebenfalls auf der Wunsch- und Angebotsliste. Alle Jugendlichen waren mit viel Engagement dabei – so wundert es nicht, dass zum Schluss bei der Auszählung die Waage zwischen angenommenen Wünschen und Angeboten recht ausgeglichen war. Jetzt geht es an die Umsetzung dessen, was jeder seinem Tauschpartner angeboten hat, und nach den Ferien wird sich zeigen, wie ernst die Schülerinnen und Schüler und Lehrpersonen den Social Muscle Club genommen haben.

Positiver Ausblick

Alle Beteiligten äusserten sich sehr zufrieden mit dem Event: der Social Muscle Club war top organisiert, die



Das Organisationsteam des Social Muscle Clubs (alle Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe).



An den Tischen werden fleissig Wünsche und Angebote getauscht.

Stimmung und die Unterhaltung waren gut. Alle haben sich engagiert und ihre sozialen Muskeln trainiert. Positive Rückmeldungen gab es von einigen Schülern: «So öppis hani ja no nie gmacht, aber jetzt freu ich mich scho uf d'Tanzstund mit de Kollegin us de Parallelklass». Zur guten Atmosphäre hat sicherlich auch

beigetragen, dass es nach dem Social Muscle Club die Zeugnisse gab und die Sportferien eingeläutet wurden.

Nächste Daten:

3. bis 7. März 2025

Check S2 – online für alle Schülerinnen und Schüler der 2. Oberstufe. Der Check S2 wird in den Kantonen Aargau, Basel-Landschaft, Basel-Stadt und Solothurn durchgeführt.

13. März 2025

Schulimpfmorgen für die 1. und 2. Oberstufe
2. Dosis HPV / Hepatitis B

17. bis 21. März 2025

Check S3 – Schreibarbeit Deutsch und Englisch für alle Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe

7. bis 21. April 2025

Frühlingsferien

5. Mai 2025

Mini-Marathon

DIE HEILPÄDAGOGISCHE SCHULE DÖTTINGEN (HPS) BERICHTET...

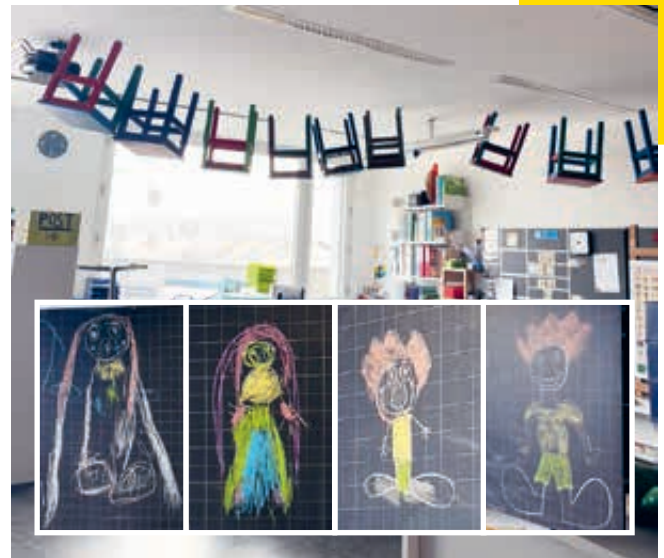
Heimlicher Besuch in der Aufbaustufe 2

Unheimliche Vorfälle sorgen für Aufregung in der Aufbaustufe 2: Hausschuhe verschwinden, Znünis sind angebissen und plötzlich hängen Hocker an der Decke. Wer steckt hinter diesen merkwürdigen Ereignissen? Die Schülerinnen und Schüler beschliessen, der Sache auf den Grund zu gehen – mit einer selbstgebastelten Überwachungskamera. Die Aufnahmen liefern eine überraschende Entdeckung: In der Nacht schleicht ein kleiner Kobold durchs Klassenzimmer, setzt sich ans Lehrerpult, knipst das Licht an und probiert vom bereitgestellten Essen. Doch wer ist dieser geheimnisvolle Besucher?

Die Kinder schreiben ihm Briefe und stellen unzählige Fragen. Schon bald erfahren sie die erstaunliche Wahrheit: Es handelt sich um keinen Geringeren als den berühmten Pumuckl! Der kleine Kobold hat sich verlaufen und findet nicht mehr zurück zu Meister Eder.

Sofort beschliessen die Schülerinnen und Schüler, ihm zu helfen. Sie packen ihm eine Reisetasche mit Proviant und nützlichen Dingen für die lange Reise. Mit einem herzlichen Abschied schicken sie den kleinen Unruhestifter auf den Weg zurück nach Hause.

Ein aussergewöhnliches Abenteuer, das den Kindern nicht nur jede Menge Rätselspass und gemeinsame Erlebnisse, sondern auch eine unvergessliche Begegnung mit einem echten Kobold beschert hat.



Kommende Termine:

4. März 2025

Teilnahme der Aufbau- und Oberstufenklassen beim Fasnachtsumzug in Klingnau

1. bis 21. April 2025

Frühlingsferien inkl. Ostermontag

1. Mai 2025

Unterrichtsfrei

14. Juni 2025

Tag der offenen Tür im Rahmen des 60-Jahr-Jubiläums der HPS

COREPERATIV

Technische Installationen mit perfekter Koordination

Coresystems Technics AG | Poststrasse 6 | 5312 Döttingen

T 056 444 20 40 | technics@coresystems-technics.ch | coresystems-technics.ch

KAUF DEINE BRILLE IN DÖTTINGEN



...und erhalte eine
2. Brille kostenlos*



Küpper Optik

Hauptstrasse 19
5312 Döttingen
056 245 53 53
www.kuepper-optik.ch



KÜPPER OPTIK
BRILLEN & KONTAKTLINSEN

* In gleicher Sehstärke mit Basic Gläser/ Fassung

DIE MUSIKSCHULE DÖTTINGEN BERICHTET...

Wir bringen die Musik in dein Leben!

Das vielfältige Angebot der Musikschule Döttingen ermöglicht es allen Altersgruppen sich musikalisch zu entfalten. Wir bieten Instrumental-Unterricht für Schulkinder, Jugendliche und Erwachsene jeden Alters auf vielen verschiedenen Instrumenten an!

Im März 2023 präsentiert sich die Musikschule Döttingen in verschiedenster Form der interessierten Bevölkerung:

Öffentliche

Instrumente-Vorstellung:

Zusammen mit den Musikschulen Böttstein und Klingnau-Koblentz findet am Samstagmorgen,

15. März 2025 von 9.00 bis 11.00 Uhr in der Schule Kleindöttingen ein Instrumente-Ausprobieren statt. Die Instrumentallehrkräfte stellen gerne ihre Instrumente vor und stehen für Fragen zur Verfügung. Kinder, Jugendliche und Erwachsene sind herzlich willkommen.

Jahreskonzert:

Die Schülerinnen und Schüler wagen sich am Dienstag, 18. März, um 19.00 Uhr auf die Bühne in der Turnhalle Bogen und zeigen hoffentlich vielen Zuschauern ihr Können auf dem Instrument. Eltern, Verwandte, Freunde und alle weiteren interessierten Personen sind herzlich zum

Konzert und dem anschliessenden Apéro eingeladen. Wir freuen uns auf viele kleine und grosse Besucherinnen und Besucher!

Wochen der offenen Tür:

Vom 17. bis 28. März 2025 empfangen die Instrumental-Lehrpersonen gerne Ihren Besuch im Unterricht. Mit Voranmeldung können Sie in den Unterricht hineinschnuppern und offene Fragen mit den versierten Lehrpersonen klären. Auskünfte erteilt Ihnen auch gerne das Musikschulsekretariat, Bettina Geiger, Tel. 056 269 21 19 (jeweils montags) oder der Musikschulleiter Ulrich Mühlsteph.

Instrument	Instrumentallehrer	Kontakt
Gitarre, E-Gitarre	Guzman Rodrigo	076 642 84 84
Saxofon, Klarinette, Flöte	Emi Konishi	ek.klarinette@gmail.com
Klavier	Fischer Andreas	079 313 91 36
Klavier	Flury Hanspeter	079 273 58 36
Keyboard, Akkordeon	Flury René	056 250 01 90
Blechblasinstrumente	Markus Hauenstein	056 242 29 91
Schlagzeug	Sandro Oberholzer	079 357 26 79
Querflöte	Canonica Yvonne	076 370 40 20
Violine	Liese Mészàr	077 492 29 52

Anmeldeschluss für das neue Schuljahr 2025/26 ist am 15. April 2025.

Aktuelle Informationen zu den Tarifen und den Anmeldebedingungen finden Sie auf:
www.doettingen.ch/Bildung/Musikschule/



Ihr Farb-Profi, seit 1963

Malerei Mattenberger
5465 Mellikon

malerei@mattenberger.biz

Telefon Mellikon 056 243 14 40

Telefon Döttingen 056 245 95 40

DIE KULTURKOMMISSION PRO DÖTTINGEN BERICHTET...

KulturHäppli – Ein Fest der Vielfalt

Döttingen feiert seine Vielfalt mit Menschen aus über 60 Nationen und lädt zu einer kulinarischen und kulturellen Entdeckungsreise ein.

Datum: Samstag, 24. Mai 2025

Zeit: 11 bis 14 Uhr

Ort: Pausenplatz der Schule Bogen

Beim ersten Döttinger KulturHäppli gibt es Fingerfood aus aller Welt, zubereitet von engagierten Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohnern. Die Speisen werden von Hand und ohne Besteck gegessen und kostenlos angeboten. Dazu gibt es erfrischende Getränke, musikalische Beiträge und weitere kulturelle Darbietungen.

Damit der Anlass ein echtes Erlebnis wird, suchen wir kochfreudige Menschen aus Döttingen, die ihre selbstgemachten Spezialitäten offerieren und so zu einem vielfältigen Fingerfood-Buffer beitragen. Besonders willkommen sind Gerichte aus verschiedenen

Ländern und Kulturen. Die etwa 20 bis 25 Portionen können direkt vor dem Anlass abgegeben werden.

Anmelden und weitere Informationen durch Scannen des QR-Codes, auf prodoettingen.ch oder bei einem Mitglied der Kulturkommission.



Wir freuen uns auf einen genussvollen Anlass mit vielen Begegnungen.

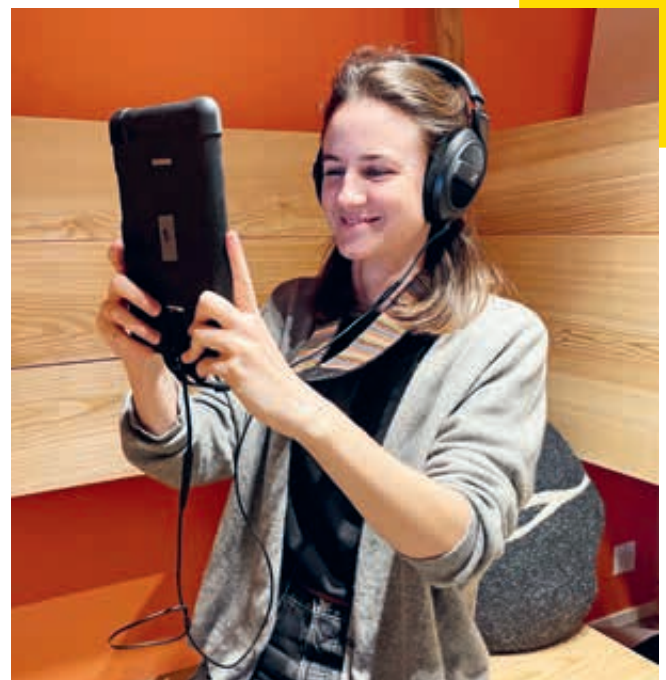
SINGEN WIE DIE VÖGEL

Zuhören, geniessen, experimentieren: Im BirdLife-Naturzentrum Klingnauer Stausee erwartete die BesucherInnen dieses Jahr eine neue Sonderausstellung.

«Singen wie die Vögel» widmet sich ganz dem faszinierenden Gesang der Vögel. An sieben interaktiven Stationen haben sie die Gelegenheit, der Nachtigall zu lauschen, in verschiedene Vogelkonzerte einzutauchen und mit der eigenen Stimme zu experimentieren. Passend zur Sonderausstellung bietet das Naturzentrum immer wieder auch spezielle öffentliche Anlässe zum Vogelgesang an. Zum Beispiel gibt es im Frühling monatliche Morgenexkursionen zum Vogelkonzert in den Auen.

Weitere Informationen zur aktuellen Sonderausstellung, den Öffnungszeiten und den Veranstaltungen finden Sie auf der Webseite des Naturzentrums:

www.naturzentrum-klingnauerstausee.ch.



IDEEN FÜR DEN FRÜHJAHRSPUTZ

Richtig umgesetzt sorgt der Frühjahrsputz nicht nur für Frische, sondern auch für mehr Energieeffizienz.

Beachten Sie also die folgenden Punkte und profitieren Sie doppelt:

- **Tauen Sie Ihre Kühltruhe ab:**

Je dicker die Eisschicht in der Tiefkühltruhe, desto höher der Energieverbrauch. Bei einer Dicke von zwei Millimetern steigt der Energieverbrauch um rund 10%. Stellen Sie zudem die optimale Temperatur ein. -18°C reichen bei Ihrem Gefriergerät völlig aus.

- **Entkalken Sie Ihren Wasserkocher und Ihre Kaffeemaschine:**

Kalk legt sich auf den Heizstäben von Geräten ab. Pro Millimeter Kalkschicht erhöht sich dabei der Stromverbrauch um rund 8%. Entkalken Sie Ihre Geräte deshalb regelmässig.



- **Reinigen Sie den Filter des Dunstabzugs:**

Jede Dunstabzugshaube hat einen Filter, der Öle und Fette zurückhält. Prüfen Sie ihn ein- bis zweimal im Monat und reinigen Sie ihn bei Bedarf. Umlufthauben haben einen zusätzlichen Filter, der Gerüche zurückhält. Dieser muss periodisch gewechselt werden.

- **Kontrollieren und reinigen Sie Dichtungen:**

Wirklich effizient sind Küchengeräte mit Dichtungen nur, wenn diese undurchlässig sind. Kontrollieren und säubern Sie deshalb die Dichtungen und Türen Ihres Backofens, Ihres Kühlschranks und Ihrer weiteren Geräte.

 **Energiestadt Döttingen**
zwischen Aare und Reben
Energiekommission Döttingen

Weitere Tipps zum energieeffizienten Gebrauch von Haushaltsgeräten finden Sie unter:
www.energieschweiz.ch/haushaltsgeraete

**Hauslieferdienst • Rampenverkauf
Festlieferungen**

**mittler Getränke**

Josef Mittler AG
Getränke • Döttingen
Schulstrasse 7

Tel. 056 245 10 56
info@mittlerag.ch

Montag bis Freitag:
07.30 bis 12.00 Uhr
13.30 bis 18.00 Uhr

Samstag:
09.00 bis 13.00 Uhr

KOORDINIERTE NACHBARSCHAFTSHILFE UNTERES AARETAL 65+

Die koordinierte Nachbarschaftshilfe Unteres Aaretal 65+, welches als Projekt 3 Jahre getestet wurde, wird nun per 1. April 2025 definitiv als fixes Angebot initialisiert.

Freiwillige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Aareperle, stehen bereit, um ältere Menschen zu Hause in ihrem Alltag zu unterstützen und zu begleiten. Einwohnerinnen und Einwohner aus den Gemeinden Klingnau, Koblenz und Döttingen dürfen sich mit ihren Anliegen gerne direkt an die Freiwilligenkoordinatorin der Aareperle wenden. Die Gemeinde Böttstein hat sich dazu entschieden, selber etwas anzubieten.

Seit Mitte Juni 2023 und weiterhin werden folgende Dienstleistungen für Menschen ab 65 Jahren freiwillig von ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern angeboten:

- Besuchsdienst: Gesellschaft leisten, sich austauschen, vorlesen, spazieren gehen.
- Unterstützung im Haushalt: Kleinere Handreichungen, wie beispielsweise ein Bild aufhängen, einen neuen TV installieren, kleine Erledigungen.

- Administrative & digitale Unterstützung: Formulare ausfüllen, Unterstützung bei Behördengängen oder am SBB-Automaten. E-Mail-Adresse einrichten und verwalten. Einfache Computerprobleme beheben.

Das Angebot ist für die Nutzerinnen und Nutzer kostenlos. Sobald eine Anfrage bei der Freiwilligenkoordinatorin der Aareperle eingeht, wird eine passende freiwillige Mitarbeiterin oder ein passender freiwilliger Mitarbeiter gesucht. Es wird ein erster Termin zwischen der älteren Person und der ehrenamtlich arbeitenden Person vereinbart und wenn man sich versteht, darf danach der Kontakt individuell weitergeführt werden. Die Freiwilligenkoordinatorin steht beiden Parteien jederzeit zur Seite, falls es Unklarheiten gibt oder Fragen auftauchen. Zudem wird beidseitig eine Vereinbarung unterzeichnet, welche die Zusammenarbeit und den Inhalt der Dienstleistungen definiert.

«WIE GEHT'S DIR?»-BÄNKLI

Die «Wie geht es dir heute?»-Bänkli in auffälligem Gelb laden zum Gespräch über die psychische Gesundheit ein.



Das «Wie geht's dir?»-Bänkli finden Sie seit einigen Monaten bei der Bushaltestelle Zentrum bei der Aareperle. Wir wünschen Ihnen viele anregende Gespräche und Begegnungen.

Die Bänkli sind Teil der «Wie geht's dir?»-Kampagne und wurden vom Kanton Aargau und der Stiftung Pro Mente Sana finanziert.

Mit dem Schriftzug «Wie geht's dir?» laden sie dazu ein, sich mit dieser Frage auseinanderzusetzen und ins Gespräch über psychische Gesundheit zu kommen.

Die Kampagne «Wie geht's dir?» ist eine Initiative der Stiftung Pro Mente Sana in Zusammenarbeit mit Deutschschweizer Kantonen und erfolgt im Auftrag der Stiftung Gesundheitsförderung Schweiz. Seit 2018 setzt sie sich dafür ein, für psychische Gesundheit zu sensibilisieren und psychische Probleme zu entstigmatisieren und zu enttabuisieren.

Die «Wie geht's dir?»-Bänkli bieten eine unkomplizierte Möglichkeit, mit anderen Menschen ins Gespräch zu kommen, sich zuzuhören und über das eigene Wohlbefinden zu reden. Sie sollen Bewegung fördern und wertvolle soziale Kontakte sowie den Austausch unter den Generationen stärken.

FRÜHLINGSMARKT IM ZENTRUM DÖTTINGEN

Dieser findet am **Samstag, 5. April 2025**, von 10 bis 16 Uhr, mit verschiedenen Ausstellern, Verpflegungsmöglichkeiten und musikalischer Unterhaltung statt.



TITELBILD NR. 1 – 2025



Riedhalde

Diese Bäume wurden anlässlich einer Baumpflanzaktion der LEK in den Jahren 2009/2010 gepflanzt.

100 JAHRE HISTORISCHE VEREINIGUNG DES BEZIRKS ZURZACH

Die Historische Vereinigung des Bezirks Zurzach (HVBZ) feiert im Jahr 2025 ihren 100. Geburtstag. Über das Jahr verteilt werden verschiedene öffentliche Anlässe angeboten, an welchen Bürgerinnen und Bürger des Bezirks Zurzach teilnehmen können, auch wenn sie nicht Mitglied der historischen Vereinigung sind!

Sonntag, 29. Juni 2025, 10 – 16 Uhr,
Kulturerbe-Tag, Bad Zurzach

Samstag, 20. September 2025,
Jubiläums-Exkursionen 4 in 1, verschiedene Startpunkte

Samstag, 8. November 2025, ab 16 Uhr,
Vernissage Jubiläumsschrift 2025, Tegerfelden

100 Jahre
Historische Vereinigung des Bezirks Zurzach
1925 – 2025

Details finden Sie
auf unserer Website:

www.hvbezirkzurzach.ch/projects-6



VEREIN WINZERFEST DÖTTINGEN

Einladung zur Generalversammlung des Vereins Winzerfest Döttingen

Mittwoch, 19. März 2025, 20 Uhr

in der Trotte der Weinbaugenossenschaft, Chilbert 11, Döttingen

Der Vorstand des Vereins Winzerfest freut sich, möglichst viele Aktiv- und Gönnermitglieder, aber auch interessierte Gäste, an der Generalversammlung begrüßen zu dürfen.

Die Traktandenliste kann auf www.winzerfest.ch eingesehen und das Protokoll beim Ressort Administration melissa.haefeli@winzerfest.ch verlangt werden.



**WINZERFEST
DÖTTINGEN**



Seit 1980 umfassend, kompetent und zuverlässig

**Liegenschaftsverwaltung
Mietobjekte & STWEG**

www.immoko.ch
info@immoko.ch

**Pfauengasse 2
5330 Bad Zurzach
056 267 40 65**

Wohnbau AG
IMMOKO

SUCHTBERATUNG AGS, DÖTTINGEN

- Einzel-, Paar-, Familiengespräche
- Ambulante Begleitung
- Abklärung und Vermittlung von stationären Therapien
- Nachsorgeangebot im Anschluss an einen Entzug oder stationären Therapieaufenthalt
- Krisenintervention

Adresse

Telefon

Website

E-Mail

Hauptstrasse 7, 5312 Döttingen

056 245 68 77

www.suchtberatung-ags.ch

doettingen@suchtberatung-ags.ch

JUGEND-, FAMILIEN- UND EHEBERATUNG BEZIRK ZURZACH

Beratungs-, Therapie- und Dienstleistungsangebot

- Einzelpersonen in Krisensituationen
- Paarberatungen bei Problemen in der Partnerschaft, mit den Eltern oder Schwiegereltern, bei Trennung, Scheidung und Besuchsrechtskonflikten
- Erziehungsberatungen bei Entwicklungs- und Veränderungsprozessen
- Jugendliche mit persönlichen Schwierigkeiten, Problemen mit den Eltern, in der Schule oder Lehre oder mit Freunden

Adresse

Telefon

Websites

E-Mail

Hauptstrasse 42, 5330 Bad Zurzach

056 265 10 70 / Fax: 056 265 10 74

www.jefb.ch / www.gsbz.ch

familienberatung@gsbz.ch

Telefonische Erreichbarkeit

Montag bis Freitag

8.30 – 11.30 Uhr

MÜTTER-VÄTER-BERATUNGSSTELLE DÖTTINGEN

Die Beratungen finden in der Regel jeden **2. und 4. Montag** des Monats im Altersheim Aareperle, im Turnsaal, in Döttingen, statt.

Montag, 10. März 2025

Montag, 24. März 2025

Montag, 14. April 2025

Montag, 28. April 2025

15–16 Uhr

mit Voranmeldung

15–16 Uhr

mit Voranmeldung

Für Terminvereinbarungen oder bei Fragen erreichen Sie die Beratungsstelle gemäss den folgenden Angaben.

Telefonisches Beratungsangebot

056 245 42 40

Anfragen per E-Mail: info@mmbzurzach.ch

ANLAUF- UND BERATUNGSSTELLE AARGAU

Die Anlauf- und Beratungsstelle dient betagten Personen und ihren Angehörigen zur Information und Beratung über das Angebot der vorhandenen Dienste und der benötigten Dienstleistungen (Pflegegesetz § 18).

Postadresse

Telefon

Website

E-Mail

Anlauf- und Beratungsstelle Aargau

Postfach, 5001 Aarau

0848 40 80 80

www.info-ag.ch

beratung@info-ag.ch



AARGAUISCHER ANWALTSVERBAND

Unentgeltliche Rechtsauskunft 2025 in Döttingen
27. März | 26. Juni | 9. Oktober | 4. Dezember

Die unentgeltliche Rechtsauskunft findet jeweils donnerstags von 18–19 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeindehauses statt. Alle Ratsuchenden sind gebeten, um 18 Uhr an der Auskunftsstelle zu sein. Wartet bis 18.30 Uhr niemand mehr, wird die Stelle geschlossen.



Vorhard 10
5312 Döttingen
056/ 534 34 34
www.prokeramikag.ch

- Keramische Beläge
- Balkon- & Terrassenarbeiten
- Naturstein Verblender
- Renovation
- Ausstellungsraum
- Kostenlose Beratung
- Lieferung & Verlegung
- Kittfugen/ Servicearbeiten
- Mosaik



**Wir freuen uns,
Sie in der Niederlassung
Döttingen beraten
zu dürfen.**



Ueli Bugmann
Niederlassungsleiter



Yvonne Schleuniger
Kundenberaterin



Roger Kappeler
Kundenberater



Daniela Vögeli
Kundenberaterin



Luca Celis
Kundenberater



Barbara Accordi
Beraterin Kundenzone

Aargauische Kantonalbank
Hauptstrasse 22, 5312 Döttingen
Tel. 056 268 6111
akb.ch

Am
richtigen
Ort.ch



Aargauische
Kantonalbank

VERANSTALTUNGSKALENDER 2025

Usem Döttinger Mitteilungsblatt,
diräkt a ihre Chüehlschrank.

MÄRZ 2025

- | | |
|---|---|
| 1. Sa Italienischer Elternverein , Maskenball,
Turnhalle Bogen | 16. So «Ä Halle wo's fägt» Indoorspielplatz
für Kinder in Klingnau, 9.30 bis 11 Uhr |
| 4. Di Schule Döttingen : Kinderfasnacht | 18. Di Chnopfhöck – Krabbelgruppe , 15 bis 17 Uhr
im Delta/Aula der kath. Kirche Döttingen* |
| Di Chnopfhöck – Krabbelgruppe , 15 bis 17 Uhr
im Delta/Aula der kath. Kirche Döttingen* | 19. Mi Verein Winzerfest :
Generalversammlung, 20. Uhr* |
| 6. Do Frauenbund : Generalversammlung,
19 Uhr, Delta | 20. Do Pro-Senectute-Mittagstischtreffen ,
Aareperle, Döttingen |
| 7. Fr SVP Ortspartei Döttingen-Klingnau :
Generalversammlung | Do Aareperle : Kindergarten Döttingen
singen ein paar Lieder |
| 8./9. TV Döttingen :
Sa/So Skiweekend | Do Bistro Aareperle , 10 Uhr |
| 10. Mo Mütter-Väter-Beratung ,
offen von 15 bis 16. Uhr* | 21. Fr Wort und Musik :
J. S. Bach: Die Kunst der Fuge, 19 Uhr |
| 11. Di Häckseldienst der Gemeinde | Fr Rebbergverein : Generalversammlung |
| 13. Do Frauenbund : Stubete im Delta | 24. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)* |
| Do Aareperle : Vintage Music mit Rahel Bär und
Marc Dean, Bistro Aareperle, 15 Uhr | 27. Do Unentgeltliche Rechtsauskunft ,
18 bis 19 Uhr, Gemeindehaus* |

APRIL 2025

- | | |
|--|---|
| 1. Di Chnopfhöck – Krabbelgruppe , 15 bis 17 Uhr
im Delta/Aula der kath. Kirche Döttingen –
Osterbasteln* | 10. Do 2. Waldhaus-Talk – Austausch
mit der Bevölkerung* |
| 3. Do Frauenbund : letzte Stubete 2024/2025
im Delta | Do Aareperle : Seniovita, Modeverkauf
für die Damen in den besten Jahren,
Mehrzweckraum Aareperle, 13 bis 16 Uhr |
| 5. 4 – Schule :
21. 4 Frühlingsferien | 14. Mo Mütter-Väter-Beratung ,
offen von 15 bis 16 Uhr* |
| 4. 4 – Ferienpass
19. 4 Unteres Aaretal | 17. Do Pro-Senectute-Mittagstischtreffen ,
Rest. Weisses Kreuz, Gippingen |
| 5. Sa Frühlingsmarkt Döttingen , 10 bis 16 Uhr,
Terrasse Aareperle* | 20. So Kath. Kirche : Ostergottesdienst, 10.30 Uhr |
| Sa Cevi-Jungschar : Ferienpass 14 bis 17 Uhr | 21. Di Grüngutabfuhr (Montag ist Ostermontag) |
| Sa Zwilag : Tag der offenen Tore, 9 bis 17 Uhr | 28. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)* |

Zu den mit* bezeichneten Veranstaltungen finden Sie Näheres im Heft! Weitere Informationen unter www.doettingen.ch, Veranstaltungen.

MAI 2025

- | | |
|---|---|
| 1. Do Schwimmbad:
Eröffnung der Badesaison 2025* | 17. Sa Waldbereisung, Ortsbürger –
Treffpunkt beim Waldhaus Gänter |
| 1.–4. Frühlingsdegustation
Do–So Weinhof Nyffenegger, Sänneloch | 18. So Abstimmung/Wahlen |
| 2. Fr Frauenriege Döttingen:
Walking Night Kleindöttingen | 20. Di Chnopfhöck – Krabbelgruppe , 15 bis 17 Uhr
im Delta/Aula der kath. Kirche Döttingen –
Vatertagsbasteln* |
| 3. Sa Altpapiersammlung

Sa BBDL: Erstkommunion 14 bis 16 Uhr | Di Aareperle: Schuhpräsentation-Schuhverkauf-
P. Schibler, Mehrzweckraum Aareperle,
13 bis 16 Uhr |
| 6. Di Chnopfhöck – Krabbelgruppe , 15 bis 17 Uhr
im Delta/Aula der kath. Kirche Döttingen | 22. Do Pro-Senectute-Mittagstischtreffen ,
Rest. Blume, Döttingen |
| 9. Fr Wort und Musik: Good Vibrations der Beach
Boys, 19 Uhr | Do Schule Döttingen: Besuchstag ganze Schule |
| 11. So Cevi-Jungschar: Muttertagsbrunch, ref.
Kirchgemeindehaus Klingnau, 10 bis 14 Uhr | 26. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)* |
| 12. Mo Mütter-Väter-Beratung ,
offen von 15 bis 16 Uhr* | 28. Mi Kehrichtabfuhr (Donnerstag ist Auffahrt)

Mi TV Döttingen: UBS-Kids Cup |
| | 29. Do Frauenriege Döttingen: Auffahrtsbummel |

Zu den mit* bezeichneten Veranstaltungen finden Sie Näheres im Heft! Weitere Informationen unter www.doettingen.ch, Veranstaltungen.